



---

*Drošības un aizsardzības apakškomiteja*

---

**SEDE\_PV(2014)12\_03v01-00**

**PROTOKOLS**

Sanāksme 2014. gada 3. decembrī plkst. 9.30–12.30 un plkst. 15.00–18.30  
BRISELĒ

Sanāksme tika atklāta trešdien, 2014. gada 3. decembrī, plkst. 9.33 priekšsēdētājas *Anna Elzbieta Fotyga* vadībā.

**1. Darba kārtības pieņemšana**

SEDE\_OJ 544.166v02-00

Darba kārtību pieņēma tādu, kā norādīts šajā protokolā.

**2. Protokola apstiprināšana sanāksmei, kas notika:**

2014. gada 5. novembrī

PE 541.606v01-00

Protokolu apstiprināja.

**3. Priekšsēdētājas paziņojumi**

Paziņojumu nebija.

*Kopīgi ar Ārlietu komiteju*

*Sadarbībā ar Delegāciju ES un Armēnijas, ES un Azerbaidžānas, kā arī ES un Gruzijas parlamentārās sadarbības komitejās*

4. **Drošības situācija Dienvidkaukāzā pēc tā dēvētā nolīguma parakstīšanas starp Gruzijas reģionu Abhāziju un Krievijas Federāciju**  
**- Viedokļu apmaiņa ar Gruzijas vēstnieci Eiropas Savienībā V.E. Natalie Sabanadze**

Pēc dažām piezīmēm jautājuma virsrakstu attiecīgi izmainīja.

*Uzstājās: Anna Elżbieta Fotyga, Andrej Plenkovič, Natalie Sabanadze (Gruzijas vēstniece ES), Sajjad Karim, Jaromír Štětina, Marek Jurek, Johannes Cornelis van Baalen, Sabine Lösing, Victor Boştinaru, Gabrieliuss Landsbergis, Javier Nart, Doru-Claudian Frunzulică, Irakli Džneladze (Gruzijas aizsardzības ministrs), Fabio Massimo Castaldo, Janusz Zemke.*

5. **Eiropas Savienības civilās misijas: pašreizējais stāvoklis**  
**- Viedokļu apmaiņa ar EĀDD Civilās plānošanas un īstenošanas centra direktoru Kenneth Deane**

*Uzstājās: Anna Elżbieta Fotyga, Kenneth Deane (EĀDD), Bogdan Andrzej Zdrojewski, Javier Nart, Fabio Massimo Castaldo, Eduard Kukan, Christian Ehler.*

6. **Savienības vispārējam budžetam piemērojamie finanšu noteikumi**

AFET/8/00621

\*\*\*I 2014/0180(COD) COM(2014)0358 – C8-0029/2014

Atzinumu sagatavoja: Christian Ehler (PPE) PA – PE541.620v01-00

Atbildīgā komiteja: BUDG – Ingeborg Gräßle (PPE) PR – PE544.201v01-00

- Atzinuma projekta izskatīšana
- Grozījumu iesniegšanas termiņš: **2014. gada 10. decembrī plkst. 12.00**

*Uzstājās: Anna Elżbieta Fotyga, Christian Ehler, Jonás Fernández, Marek Jurek, Jozo Radoš, Sabine Lösing, Indrek Tarand, Eric Paradis (EK/Budžeta ĢD), Francesco Caleprico (EĀDD/CPĪC).*

Sanāksme tika pārtraukta plkst. 12.20, un tā atsākās plkst. 15.11 priekšsēdētājas *Anna Elžbieta Fotyga* vadībā.

***Kopīgi ar Delegāciju attiecībām ar NATO Parlamentāro asambleju***

- 7. Sabiedroto transformācijas pavēlniecība pēc NATO Velsas augstākā līmeņa sanāksmes**  
**- Viedokļu apmaiņa ar NATO Apvienoto bruņoto spēku Transformācijas pavēlniecības komandieri ģenerāli *Jean-Paul Paloméros***

*Uzstājās: Anna Elžbieta Fotyga, Jean-Paul Paloméros (NATO), Jaromír Štětina, Janusz Zemke, Geoffrey Van Orden, Sabine Lösing, Doru-Claudian Frunzulică.*

- 8. Militāro spēju attīstība Eiropā**  
**Viedokļu apmaiņa ar:**  
**- NATO Apvienoto bruņoto spēku Transformācijas pavēlniecības komandieri ģenerāli *Jean-Paul Paloméros***  
**- Eiropas Aizsardzības aģentūras galveno izpilddirektoru *Claude-France Arnould***

*Uzstājās: Anna Elžbieta Fotyga, Claude-France Arnould (EAA), Sabine Lösing, Jozo Radoš, Jean-Paul Paloméros (NATO).*

- 9. Pārskats par ikgadējo NATO Parlamentārās asamblejas sanākumi Hāgā 2014. gada 21.–24. novembrī**

*Uzstājās: Anna Elžbieta Fotyga, Eva Kaili, Georgios Kyrtos, Javier Nart.*

- 10. Pārskats par 18. novembra Ārlietu padomes sanākumi (Ārlietu padome – Aizsardzība)**  
**- Viedokļu apmaiņa ar EĀDD ģenerālsekretāra vietnieku *Maciej Popowski***

*Uzstājās: Anna Elžbieta Fotyga, Maciej Popowski (EĀDD).*

- 11. Nākamās sanāksmes datums un vieta**

2015. gada 21. janvārī plkst. 9.00–12.30 un plkst. 15.00–18.30  
Briselē

Sanāksme tika slēgta plkst. 17.22.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALQILJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRSDALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Anna Elzbieta Fotyga (P), Christian Ehler (1 <sup>st</sup> VP), Jaromír Štětina (2 <sup>nd</sup> VP), Afzal Khan (3 <sup>rd</sup> VP), Sabine Lössing (4 <sup>th</sup> VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
<b>SEDE:</b> Johannes Cornelis van Baalen, Javier Couso Permuy, Eugen Freund, Iveta Grigule, Marek Jurek, Manolis Kefalogiannis, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Gabrielius Landsbergis, Javier Nart, Tonino Picula, Geoffrey Van Orden, Janusz Zemke  <b>AFET:</b> Andrej Plenković  <b>DSCA:</b> Sajjad Karim
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Supleanter
Fabio Massimo Castaldo, Jonás Fernández, Doru-Claudian Frunzuliță, Anneli Jäätteenmäki, Eva Kaili, Zdzisław Krasnodębski, Georgios Kyrtos, Fernando Maura Barandiarán, Jozo Radoš, Indrek Tarand, Bogdan Andrzej Zdrojewski

200 (2)
206 (3)
Victor Boștinaru, Frank Engel, Artis Pabriks, Charles Tannock
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatel'ia/Orazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Dzneladze (Georgian Ministry of Defence), Paloméros (NATO), Sabanadze (Georgian Embassy to EU)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Paradis, Sampedro Marcos

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimeilimet/Andra institutioner/organ

EEAS Caleprico, Deane, Popowski, Visentin

EDA Arnould

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inți účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/ Gruppenas sekretariat	
PPE	Golanski
S&D	Matei
ALDE	Ferrara
ECR	Danecki, Zielke
Verts/ALE	Heider
GUE/NGL	Polycarpou
EFDD	Berners
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/ Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/ Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC DG SAFE	Karock, Minaire, Udina, Voget

Правна служба/Service Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Servço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Allik
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisioni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Douaud, Blaszauser, Efthymiou, Jiráček, Karides, Migo, Pietrobon
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Gössling-Wilcke

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/  
 Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/  
 Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/  
 Tjänsteman